Faċilitajiet fil-pajjiżi tal-UE

Il-qrati tal-Istati Membri dejjem qed ikunu iktar mgħammra bl-apparat tal-vidjokonferenzi, kemm fl-awli tal-qrati, kif ukoll fil-postijiet speċifiċi għas-smigħ tax-xhieda jew tal-esperti.

Sabiex jippermettu lill-imħallfin, il-prosekuturi u l-persunal tal-qorti li jsibu iktar faċilment l-informazzjoni prattika meħtieġa għat-twettiq tas-smigħ permezz tal-vidjokonferenzi, fil-każ ta' proċedura transkonfinali, il-ministeri tal-ġustizzja tal-Istati Membri pprovdew l-informazzjoni dwar il-post u it-tip ta' tagħmir tal-vidjokonferenzi disponibbli fil-qrati. Jekk jogħġbok agħżel il-bandiera tal-pajjiż rilevanti biex tikseb informazzjoni nazzjonali dettaljata. It-tagħmir installat fil-ministeri jew fil-ħabs mhuwiex indikat.

L-aħħar aġġornament: 06/10/2020

Din il-paġna hi amministrata mill-Kummissjoni Ewropea. L-informazzjoni f'din il-paġna ma tirriflettix neċessarjament il-pożizzjoni uffiċjali tal-Kummissjoni Ewropea. Il-Kummissjoni ma taċċetta l-ebda responsabbiltà fir-rigward ta' kwalunkwe informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali fir-rigward tar-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-paġni Ewropej.

Faċilitajiet fil-pajjiżi tal-UE - Bulgarija

L-użu tal-vidjokonferenzi se jikkontribwixxi għall-immodernizzar tas-sistema ġudizzjarja tal-Bulgarija u għat-titjib tal-aċċessibbiltà tagħha. Madankollu, se jqarreb ukoll lill-Bulgarija lejn il-prattiki tajba użati fi Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea.

Is-sistemi tal-vidjokonferenzi stabbiliti mill-Ministeru għall-Ġustizzja jinsabu f'26 kamra f'binjiet ġudizzjarji fil-Bulgarija (20 fil-qrati u 6 fil-ħabsijiet). Il-kmamar tal-vidjokonferenzi ġew stabbiliti wara l-implimentazzjoni tal-proġett "L-istabbiliment ta' faċilitajiet tal-vidjokonferenzi u l-użu tagħhom fil-fażijiet ta' qabel il-proċess u tal-proċess, inkluża l-kooperazzjoni ġudizzjarja transfruntiera", iffinanzjat mill-programm operazzjonali ta' Governanza Tajba permezz tal-Fond Soċjali Ewropew.

Ħarsa ġenerali lejn il-faċilitajiet tal-vidjokonferenzi tal-qrati Bulgari u d-dettalji ta' kuntatt rilevanti jinsabu hawnhekk (449 Kb) en.

L-aħħar aġġornament: 15/01/2024

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-oriġinal mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidhirx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbilta jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

Faċilitajiet fil-pajjiżi tal-UE - Iċ-Ċekja

VC_equipment_ver_2_CZ_en (367 Kb) en

L-aħħar aġġornament: 16/09/2020

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-oriġinal mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidhirx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbilta jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

Faċilitajiet fil-pajjiżi tal-UE - Ġermanja

Tagħmir tal-videokonferenzi fil-Ġermanja (503 KB) de

L-aħħar aġġornament: 05/09/2022

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-oriġinal mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidhirx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbilta jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

Faċilitajiet fil-pajjiżi tal-UE - Estonja

Id-dokument mehmuż jipprovdi informazzjoni dettaljata dwar liema qrati għandhom faċilitajiet u x'tip ta' tagħmir għandhom fis-seħħ.

Madankollu l-Ministeru għall-Ġustizzja huwa responsabbli għall-organizzazzjoni tal-kooperazzjoni ġudizzjarja internazzjonali. Il-qrati ma għandhomx jiġu kkuntattjati direttament dwar dawn il-kwistjonijiet. L-ittri rogatorji kollha għas-smigħ tal-partijiet permezz ta' vidjokonferenza għandhom jintbagħtu fl-indirizz li ġej:

Justiitsministeerium
Rahvusvahelise justiitskoostöö talitus
Suur-Ameerika 1, 10122 Tallinn
Email: central.authority@just.ee

Tagħmir tal-vidjokonferenza (39 Kb) en

L-aħħar aġġornament: 24/04/2023

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-oriġinal mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidhirx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbilta jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

Faċilitajiet fil-pajjiżi tal-UE - Irlanda

1 Huwa possibbli li l-kumpilazzjoni tax-xhieda ssir b'vidjokonferenza bil-parteċipazzjoni ta' qorti fl-Istat Membru rikjedenti jew inkella direttament minn qorti ta' dak l-Istat Membru? Jekk iva, x'inhuma l-proċeduri jew il-liġijiet nazzjonali rilevanti li japplikaw?

Huwa possibbli li l-kumpilazzjoni tax-xhieda ssir b'vidjokonferenza fil-qrati tal-Irlanda bil-parteċipazzjoni ta' qorti fi Stat Membru ieħor jew inkella direttament minn qorti ta' dak l-Istat Membru. Il-proċeduri jinkludu l-High Court Practice Direction "HC45 - Use of video conferencing link for taking evidence in civil cases" (HC45 - L-użu ta' link ta' vidjokonferenza għall-kumpilazzjoni tax-xhieda f'kawżi ċivili).

2 Hemm xi restrizzjonijiet fir-rigward tat-tip ta' persuna li tista' tinstema' permezz ta' vidjokonferenza – pereżempju, huma biss xhieda jew oħrajn bħal esperti jew partijiet jistgħu wkoll jinstemgħu b'dan il-mod?

Ma hemm l-ebda restrizzjoni tat-tip issuġġerit fir-rigward tat-tip ta' persuna li tista' tinstema'.

3 Liema huma r-restrizzjonijiet, jekk hemm, fir-rigward tat-tip ta' provi li jistgħu jinkisbu bil-vidjokonferenza?

Le, ma hemm l-ebda restrizzjoni fir-rigward tat-tip ta' provi li jistgħu jinkisbu.

4 Hemm xi restrizzjonijiet fir-rigward tal-post fejn persuna għandha tinstema' bil-vidjokonferenza – jiġifieri trid tkun fil-qorti?

Ma hemm l-ebda restrizzjoni, soġġett għall-kunsens tal-imħallef.

5 Huwa permess li s-seduti ta' smigħ bil-vidjokonferenza jiġu rekordjati u jekk iva, din il-faċilità hija disponibbli?

Fl-Irlanda hemm faċilità li s-seduti ta' smigħ bil-vidjokonferenza jiġu rekordjati. L-aċċess għal tali rekordjar għandu jkun ordnat mill-qorti.

6 B'liema lingwa għandha ssir is-seduta ta' smigħ: (a) meta jsiru talbiet skont l-Artikoli 10 sa 12; u (b) fejn ikun hemm kumplikazzjoni diretta tax-xhieda skont l-Artikolu 17?

Is-seduta ta' smigħ għandha ssir bl-Ingliż jew bl-Irlandiż jekk issir fl-Irlanda. Madankollu, fil-każ li s-seduta ta' smigħ issir barra mill-Irlanda ma hemm l-ebda restrizzjoni fir-rigward tal-lingwa.

7 Jekk ikunu meħtieġa interpreti, min huwa responsabbli biex jipprovdihom fiż-żewġ tipi ta' seduti ta' smigħ u fejn għandhom ikunu l-interpreti?

Jekk il-qorti tkun fl-Irlanda l-interpretu jiġi pprovdut mill-awtoritajiet tal-qorti fl-Irlanda jekk il-kwistjoni tkun relatata ma' materja tal-Liġi tal-Familja jew waħda kriminali. F'materji ċivili hija r-responsabbiltà tal-partijiet li jqabbdu interpretu.

Jekk il-qorti rikjedenti ma tifhimx l-Ingliż jew l-Irlandiż hija r-responsabbiltà ta' dik il-qorti li tipprovdi l-interpretazzjoni tagħha.

Ma hemm l-ebda restrizzjoni fir-rigward ta' fejn għandu jkun l-interpretu.

8 Liema proċedura tapplika għall-arranġamenti tas-seduta ta' smigħ u biex il-persuna li għandha tinstema' tiġi nnotifikata dwar il-post u l-ħin? Kemm għandu jingħata żmien meta tiġi stabbilita d-data tas-seduta ta' smigħ biex il-persuna jkollha biżżejjed żmien biex tiġi nnotifikata?

L-arranġamenti kollha jiġu miftiehma bejn iż-żewġ qrati. Huwa rakkomandat li l-link tiġi ttestjata qabel is-seduta ta' smigħ sabiex jiġi żgurat li taħdem sew.

9 Liema spejjeż japplikaw għall-użu tal-vidjokonferenza u kif għandhom jitħallsu?

L-ispejjeż ivarjaw u jiddependu fuq għadd ta' ċirkostanzi fosthom il-post tal-vidjokonferenza (jiġifieri jekk issirx f'qorti jew f'bini ieħor); il-ħin tas-seduta ta' smigħ (jiġifieri jekk issir barra mill-ħinijiet normali tal-qorti l-persunal ikun meħtieġ idum aktar); jekk hemmx bżonn ta' xi proċeduri speċjali; u jekk ikunx hemm xi spejjeż oħra minħabba l-użu tat-tagħmir. Il-qorti rikjesta tinforma lill-qorti rikjedenti dwar l-ispejjeż. Il-ħlas għandu jsir f'Euro.

10 Liema huma r-rekwiżiti, jekk hemm, biex jiġi żgurat li l-persuna li tinstema' direttament mill-qorti rikjedenti tkun ġiet infurmata li s-smigħ isir fuq bażi volontarja?

Hija r-responsabbiltà tal-qorti rikjedenti li tinforma lix-xhieda.

11 Liema proċeduri jeżistu biex jivverifikaw l-identità tal-persuna li għandha tinstema'?

Huwa d-dmir tal-qorti li tivverifika l-identità tal-persuna li se tinstema'.

12 Liema rekwiżiti japplikaw biex jittieħdu l-ġuramenti u x'informazzjoni hija meħtieġa mill-qorti rikjedenti meta ġurament ikun meħtieġ waqt il-kumpilazzjoni diretta tax-xhieda skont l-Artikolu 17?

Il-ġurament għandu jittieħed skont il-proċeduri normali għall-qrati fl-Irlanda.

13 Hemm xi arranġamenti biex jiżguraw li hemm persuna ta' kuntatt fil-post tal-vidjokonferenza li l-qorti rikjedenti tkun tista' tagħmel l-arranġamenti magħha u persuna li tkun disponibbli dakinhar tas-seduta ta' smigħ biex topera l-faċilitajiet tal-vidjokonferenza u tindirizza kwalunkwe problema teknika?

Din hija kwistjoni li għandha tiġi miftiehma bejn iż-żewġ qrati.

14 Liema informazzjoni addizzjonali, jekk hemm, hija meħtieġa mill-qorti rikjedenti?

L-ebda informazzjoni addizzjonali ħlief jekk ikun hemm xi talbiet speċjali (eż. lingwa tas-sinjali, aċċess għal siġġu tar-roti, rekwiżiti reliġjużi speċjali għall-ġurament, eċċ.).

L-aħħar aġġornament: 16/04/2024

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-oriġinal mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidhirx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbilta jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

Faċilitajiet fil-pajjiżi tal-UE - Greċja

vc_equipment_ver_1_el_en (8 Kb) en

L-aħħar aġġornament: 14/06/2024

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-oriġinal mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidhirx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbilta jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

Faċilitajiet fil-pajjiżi tal-UE - il-Kroazja

L-eżami tax-xhieda fil-Kroazja għall-fini ta' proċedimenti quddiem qorti barranija jsir wara talba għal assistenza legali (reċiproka) internazzjonali. Dan japplika wkoll għall-interrogazzjoni ta' xhud permezz ta' vidjokonferenza fejn il-qorti domestika, wara talba ta' awtorità ġudizzjarja barranija, tagħmel l-eżami tax-xhud fil-Kroazja u tippermetti li din l-interrogazzjoni tixxandar permezz ta' kollegament bil-vidjow.

Il-qafas ġuridiku

Il-Konvenzjoni Ewropea dwar l-Assistenza Reċiproka f'Materji Kriminali tal-20 ta' April 1959, flimkien maż-żewġ Protokolli Addizzjonali (tas-17 ta' Marzu 1978 – *Narodne novine* (NN; Il-Gazzetta Uffiċjali tar-Repubblika tal-Kroazja) *Međunarodni ugovori* [Trattati Internazzjonali] Nru 4/99 – u tat-8 ta' Novembru 2001 – NN Trattati Internazzjonali Nru 4/07)

L-Att dwar l-assistenza legali internazzjonali f'materji kriminali (*Zakon o međunarodnoj pravnoj pomoći u kaznenim stvarima*) (NN Nru 178/04)

L-Att dwar il-Proċedura Kriminali (*Zakon o kaznenom postupku*) (NN Nri 152/08, 76/09, 80/11, 121/11, 91/12, 143/12, 56/13, 145/13, 152/14, 70/17)

L-awtorità ċentrali biex tirċievi l-ittri rogatorji għall-għajnuna legali hija t-Taqsima għall-Assistenza Legali Internazzjonali u l-Kooperazzjoni Ġudizzjarja mal-Istati Membri tal-UE tad-Direttorat għall-Affarijiet Ewropej, il-Kooperazzjoni Internazzjonali u Ġudizzjarja fil-Ministeru għall-Ġustizzja Kroat (*Ministarstvo pravosuđa RH, Uprava za europske poslove, međunarodnu i pravosudnu suradnju, Sektor za međunarodnu pravnu pomoć i pravosudnu suradnju s državama članicama EU*).

Persuna ta' kuntatt fl-awtorità ċentrali

Alan Marinković

*Is-Servizz għall-Assistenza Legali Internazzjonali u l-Kooperazzjoni Ġudizzjarja f'Materji Kriminali (*Služba za međunarodnu pravnu pomoć i pravosudnu suradnju u kaznenim stvarima)

tel.: +385 1 3714203, +385 1 3714558

email: Alan.Marinkovic@pravosudje.hr; europska.unija@mpu.hr

Kuntatti fil-qrati fir-rigward tas-seduti permezz ta’ kollegament bil-vidjow

Kuntatti (459 Kb) hr

Lista ta’ qrati li għandhom tagħmir tal-vidjow mogħti mill-UNICEF (Skype for Business) għar-reġistrazzjoni ta’ informazzjoni mit-tfal

Il-Qorti Kriminali Muniċipali (*općinski kazneni sud*) ta’ Zagreb
Il-Qorti Muniċipali (*općinski sud*) ta’ Split
Il-Qorti tal-Kontea (*županijski sud*) ta’ Bjelovar
Il-Qorti tal-Kontea ta’ Osijek
Il-Qorti tal-Kontea ta’ Rijeka
Il-Qorti tal-Kontea ta’ Sisak
Il-Qorti tal-Kontea ta’ Split
Il-Qorti tal-Kontea ta’ Varaždin
Il-Qorti tal-Kontea ta’ Zagreb
Il-Qorti tal-Kontea ta’ Velika Gorica

L-aħħar aġġornament: 26/04/2023

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-oriġinal mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidhirx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbilta jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

Faċilitajiet fil-pajjiżi tal-UE - Litwanja

Bħalissa ma hemm ebda faċilità għall-vidjokonferenzi fil-qrati Litwani.

L-aħħar aġġornament: 07/04/2023

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-oriġinal mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidhirx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbilta jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

Faċilitajiet fil-pajjiżi tal-UE - Ungerija

Il-qrati Ungeriżi m’għandhomx faċilitajiet għall-vidjokonferenzi fissi; madankollu, jistgħu jikru tali tagħmir jekk ikun hemm bżonn.

L-aħħar aġġornament: 13/09/2019

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-oriġinal mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidhirx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbilta jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

Faċilitajiet fil-pajjiżi tal-UE - Malta

Videoconferencing information (2324 Kb) en

L-aħħar aġġornament: 04/05/2021

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-oriġinal mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidhirx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbilta jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

Faċilitajiet fil-pajjiżi tal-UE - Olanda

Il-biċċa l-kbira tal-qrati fin-Netherlands għandhom tagħmir għas-smigħ tax-xhieda jew tal-esperti mill-bogħod fl-awla tal-qorti permezz ta’ vidjokonferenza. Il-proċedura tissejjaħ ukoll “teleseduta” fin-Netherlands.

Id-dokument ta’ hawn taħt jipprovdi informazzjoni dwar it-tip ta’ tagħmir għall-vidjokonferenzi disponibbli fil-qorti rilevanti.

Tagħmir għall-vidjokonferenzi (98 Kb) en (bl-Ingliż)

Aktar informazzjoni dwar kif jaħdmu l-vidjokonferenzi fil-kawżi tal-qorti tinsab hawnhekk.

L-aħħar aġġornament: 13/05/2024

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-oriġinal mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidhirx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbilta jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

Faċilitajiet fil-pajjiżi tal-UE - Awstrija

Ħarsa ġenerali fuq it-tagħmir tal-video konferenzi fil-qrati Awstrijaċi u fl-uffiċċji tal-prosekutur pubbliku, flimkien mad-dettalji ta’ kuntatt tagħhom, tista’ tkun iddawnlowdjata hawnhekk (840 Kb) en.

L-aħħar aġġornament: 15/09/2020

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-oriġinal mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidhirx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbilta jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

Faċilitajiet fil-pajjiżi tal-UE - Portugall

Id-dokument hawn taħt fih informazzjoni teknika dwar il-faċilitajiet ta’ vidjokonferenza installati fi qrati differenti.

videoconference_systems_PT_en (119 Kb) en

L-aħħar aġġornament: 07/04/2024

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-oriġinal mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidhirx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbilta jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

Faċilitajiet fil-pajjiżi tal-UE - Slovenja

Fis-Slovenja, 11-il awla fil-qrati distrettwali, 11-il ċentru tas-servizzi soċjali u l-ħabs f'Dob pri Mirna ġew mgħammra b'sistema tal-vidjokonferenza mill-1 ta' Mejju 2011, u qed jintuża apparat wieħed mill-pulizija. Tliet apparati mobbli għall-vidjokonferenzi huma disponibbli għall-vidjokonferenzi fil-qrati jew fiċ-ċentri tas-servizzi soċjali li għad ma għandhomx sistema installata.

Is-Slovenja inkludiet sistematikament is-sistemi tal-vidjokonferenzi fil-proġetti li implimentat bejn l-2009 u l-2013. Il-proġett ikkwalifika għal finanzjament ta' 85 % mill-Fond Soċjali Ewropew.

Is-sistemi tal-vidjokonferenza huma importanti għas-sistema ġudizzjarja fis-Slovenja. Dawn jiffaċilitaw il-mistoqsijiet lix-xhieda, l-esperti, lit-tfal, lill-pazjenti fl-isptar, lir-residenti fid-djar tal-anzjani, lill-priġunieri u s-smigħ ta' persuni oħrajn li jinsabu l-bogħod. Huma speċjalment vantaġġużi f'kawżi transfruntiera, u jippermettu lill-partijiet li jgħixu barra mill-pajjiż jipparteċipaw fil-proċedimenti tal-qorti iktar faċilment. Minflok ma jkollhom jivvjaġġaw lejn is-Slovenja, jistgħu jagħmlu dikjarazzjoni jew jinstemgħu permezz ta' vidjokonferenza.

VC_equipment_ver_1_si_en (32 Kb) en

L-aħħar aġġornament: 18/04/2023

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-oriġinal mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidhirx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbilta jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

Faċilitajiet fil-pajjiżi tal-UE - Svezja

Videokonferensanläggningar i Sveriges domstolar (7121 KB) sv

L-aħħar aġġornament: 07/12/2023

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-oriġinal mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidhirx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbilta jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.